

# PERMESSO DI SOGGIORNO PER STRANIERI

FOREIGNERS' PERMIT OF STAY

RINNOVO/ RENEWAL

N. ....

(Vedi note retro - Please, see notes on the back)

**COGNOME**  
SURNAME .....

**NOME**  
NAME .....

**SESSO**  
SEX .....

**LUOGO DI NASCITA**  
PLACE OF BIRTH .....

**DATA**  
DATE OF BIRTH .....

**CITTADINANZA**  
CITIZENSHIP .....

**STATO CIVILE (2)**  
CIVIL STATUS .....

**RIFUGIATO (3)**  
REFUGEE .....

**RESIDENZA ALL'ESTERO**  
RESIDENCE IN THE COUNTRY OF ORIGIN .....

**RECAPITO IN ITALIA - COMUNE**  
ADDRESS IN ITALY - BOROUGH .....

**PROV.**  
COUNTY .....

**INDIRIZZO**  
ADDRESS .....

**TIPO DI DOCUMENTO**  
KIND OF DOCUMENT .....

**NUMERO**  
NUMBER .....

**SCADENZA**  
VALID UNTIL .....

**RILASCIATO DA**  
ISSUED BY .....

**DATA RILASCIO**  
DATE OF ISSUE .....

**INGRESSO IN ITALIA - DATA**  
ENTRY IN ITALY - DATE .....

**FRONTIERA**  
BORDER OF .....

**VISTO**  
VISA .....

**RILASCIATO DA**  
ISSUED BY .....

**SCADENZA**  
VALID UNTIL .....

**MOTIVO DEL VISTO D'INGRESSO**  
REASON OF VISA .....

**MOTIVO DEL SOGGIORNO (4)**  
REASON OF STAY .....

**MEZZI DI SOSTENTAMENTO (5)**  
MEANS OF SUPPORT .....

**CONIUGE**  
WIFE/HUSBAND .....

**PERSONE A CARICO CONVIVENTI**  
PERSONS BEING CARED FOR, IF LIVING TOGETHER .....

**REFERENZE IN ITALIA**  
REFERENCES IN ITALY .....

**Prima Dichiarazione**  
First statement

**Rinnovo**  
Renewal

**Aggiornamento**  
Revision

**Duplicato**  
Duplicate

**DATA**  
DATE .....

**FIRMA DEL DICHIARANTE**  
SIGNATURE OF THE HOLDER .....

N. ....

**QUESTURA DI**  
POLICE-HEADQUARTERS .....

**DATA/DATE** .....



**FIRMA/SIGNATURE** .....

**RISERVATO ALL'UFFICIO**  
PLEASE, DON'T WRITE HERE

**NON SOSTITUISCE LA COPIA DEL PERMESSO DI SOGGIORNO PER L'INTERESSATO**  
IT IS NOT VALID AS COPY OF FOREIGNER'S PERMIT OF STAY